

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 113 (1995)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt SI+A

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Verlagsleitung: Prof. Benedikt Huber

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01 / 201 55 36, Fax 01 / 201 63 77

#### Redaktoren

Alois Schwager, Dr. phil. I, Redaktionsleiter  
Paul Lüchinger, Dr. sc. techn., dipl. Ing. ETH/SIA  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

#### Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechi

#### Produktion

Werner Imholz

#### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

#### Abonnemente

1 Jahr  
Einzelnummer

#### Schweiz:

Fr. 220.-  
Fr. 8.50 plus Porto, inkl. MWST

#### Ausland:

Fr. 235.-

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.  
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an:  
Abonnementverwaltung Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld,  
Telefon 054 / 723 57 86

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck «Schweizer Ingenieur und Architekt»: 80-6110-6 Zürich

#### Anzeigen: IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlbachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 647 72 72 Fax 021 / 647 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Cassarate Tel. 091 / 52 87 34 Fax 091 / 52 45 65
-------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------

#### Satz + Druck

Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 723 55 11

#### Ingénieurs et architectes suisses (I+AS)

Erscheint im gleichen Verlag  
Redaktion:  
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Fax 021 / 693 20 84

#### Abonnemente:

1 Jahr  
Einzelnummer

#### Schweiz:

Fr. 145.-  
Fr. 8.50 plus Porto, inkl. MWST

#### Ausland:

Fr. 158.-

#### SIA-Generalsekretariat

Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich  
Tel. 01 / 283 15 15, Fax 01 / 201 63 35  
SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60

## GENERALUNTERNEHMER-SUBMISSION

### SVA Bürogebäude, Röntgenareal Zürich

Die Sozialversicherungsanstalt des Kantons Zürich beabsichtigt, ein Bürogebäude von zirka 17 000 m<sup>2</sup> Bruttogeschossfläche durch einen Generalunternehmer zu einem Global- oder Pauschalpreis erstellen zu lassen.

Der Beginn der Bauarbeiten ist auf Ende 1995 programmiert; für die Submission und Vergabe des Auftrages sind 5–6 Monate eingesetzt.

Generalunternehmer mit Leistungsausweis – die Bauzeit darf 2 Jahre nicht überschreiten – können sich um Präqualifikation bewerben. Anschliessend werden ca. 5 Firmen zur Offertstellung eingeladen. Gegen die Einzahlung einer Schutzgebühr von Fr. 250.– auf Konto Nr. 805.886.01 Q, BC-Nr. 276, bei der Schweiz. Bankgesellschaft in Affoltern a. A., werden den Interessenten die Präqualifikationsunterlagen zugestellt. Die Überweisung hat bis spätestens 27.1.95 zu erfolgen; die Unterlagen werden am 7.2.95 versandt; die Bewerbung ist bis spätestens 20.2.95 eingeschrieben einzureichen an:



### Sozialversicherungsanstalt des Kantons Zürich

p. A. Lesco control AG  
Lagerstrasse 11  
8910 Affoltern a. A.  
Tel. 01/761 17 01  
Fax 01/761 93 92

Die Farbe hat eine neue Adresse!

## Farbgestaltung mit EDV (1 Tag)

Arch./Innenarch. u. Mitarb., Farbgestaltung  
Leitung: Colordesign A. Frei, Winterthur  
Kosten: Fr. 200.–/TN (5 TN/Kurs)  
Termin: Samstags von 09.00–16.00 Uhr  
Kursinhalt: – Mögl. u. Vort. der prof. Farbgestaltung mittels EDV  
– Praktische Problemlösungen

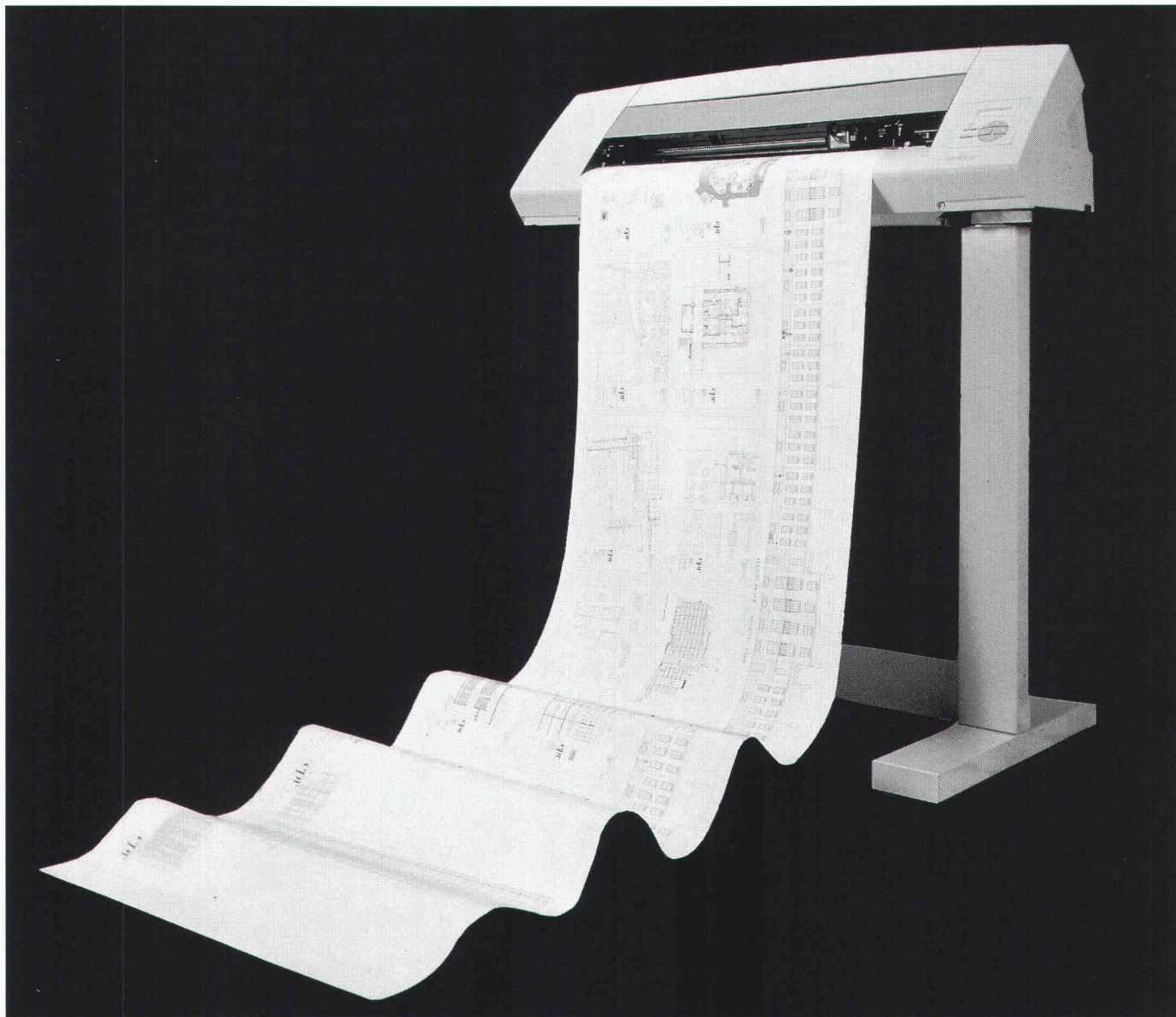
Auskünfte/Anmeldungen:  
Ausbildungszentrum SMGV  
F. Frei, Schulleiter  
Grindelstrasse 2, 8304 Wallisellen  
Telefon 01/830 00 55, Fax 01/831 03 70

Zu verkaufen:

**2 Zeichnungsanlagen** (Zeichnungsmaschine, höhen- und seitenverstellbarer Fuss, 100 x 150 cm Brett, Lineale),  
**1a-Zustand nur Fr. 990.– (NP Fr. 4500.–)**

Tel. 01/491 32 00

# Geschwindigkeit ist keine Preisfrage mehr.



## Der neue InkJet-Plotter von Océ.



Der neue InkJet-Plotter Océ 5100 hat nur starke Seiten. Nehmen Sie zum Beispiel seine hohe Plotgeschwindigkeit; A1 in 4 Minuten, A0 in 6 Minuten, oder auch seine hohe Übertragungsgeschwindigkeit von bis zu 1MB pro Sekunde. Empfang-

gene Daten werden im Nu verarbeitet. Der Océ 5100 ist der einzige seiner Klasse, der dank Rolleneinzug bis zu 70 A1 unbeaufsichtigt ausplottet. Und dies alles zum Preis eines üblichen Penplotters. Worauf warten Sie noch?

Der neue InkJet-Plotter interessiert uns. Dokumentieren Sie uns darüber.

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

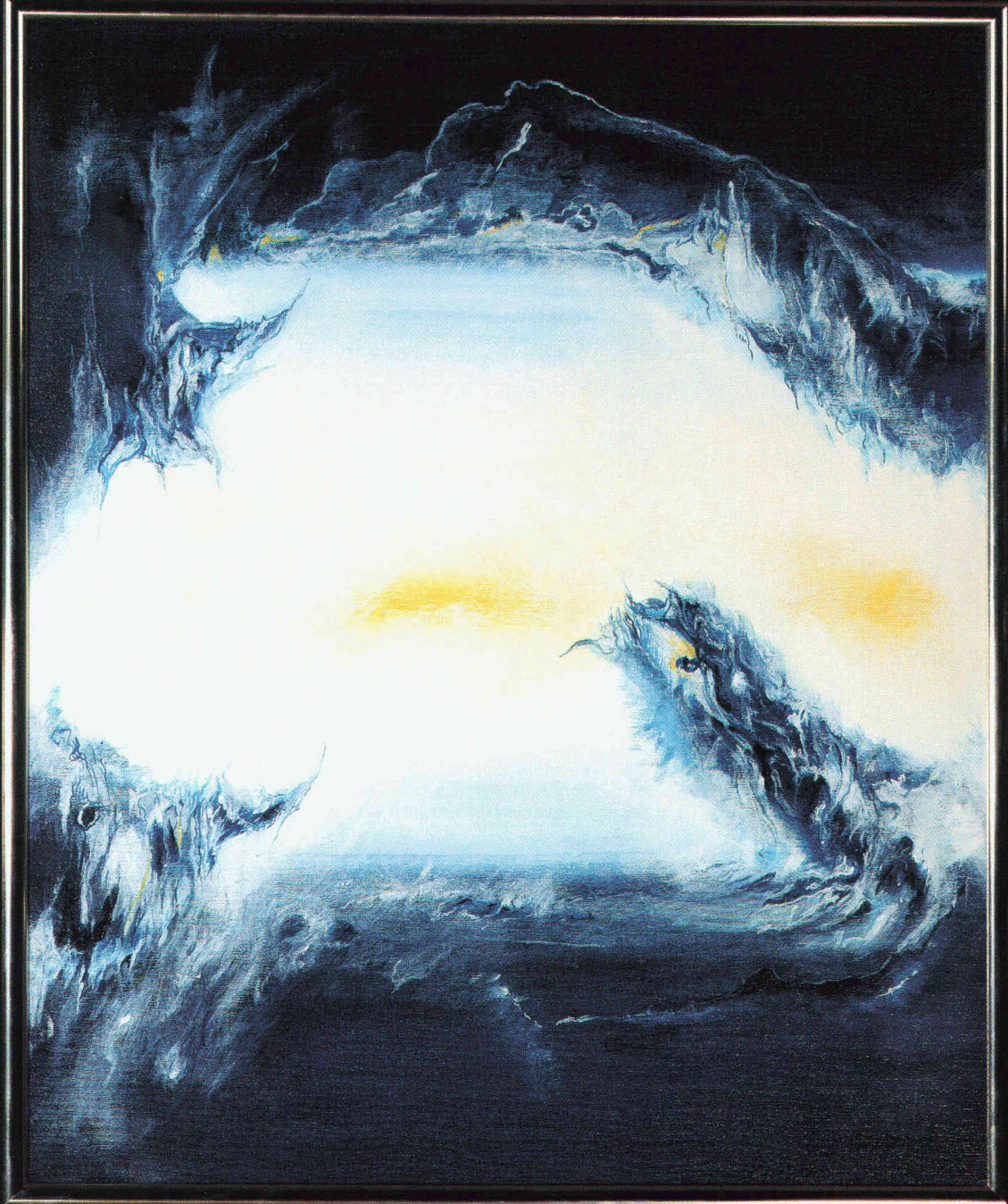
Tel.: \_\_\_\_\_

**MESSERLI**  INFORMATIONSTECHNIK

A. Messerli AG, Sägereistrasse 29, 8152 Glattbrugg, Telefon 01/829 11 11, Telefax 01/829 13 48 • Aarau, Basel, Bern/Schönbühl, Chur, Genève, Lausanne, Lugano/Manno, Luzern, Sion, St. Gallen sowie Fachhandelspartner

schiedelkamin®  
schiedelkamin®  
schiedelkamin®  
schiedelkamin®  
schiedelkamin®

H.P. Werder «Dynamischer Zug», Oel auf Leinwand



schiedelkamin®  
schiedelkamin®  
schiedelkamin®  
**schiedelkamin®**

ZZ Kaminwerk Döttingen, Telefon 056 457077

Ein guter Zug **SCHIEDEL**

schiedelkamin®